



老主任委員經國先生箴言

我們的工作等於在冰天雪地中，一方面必須流血流汗，一方面必須謹慎堅忍，爬在前面的人能回頭喊一聲「一笑，對於在後面的人是有幫助的，讓大家在頂危險的時候團結在一起，互相勉勵，互相幫助。」

資訊看板

輔導會全球資訊網站網址：http://www.vac.gov.tw
輔導會主任委員民意電子信箱網址：http://www.vac.gov.tw/content/index.asp?pno=52
榮民服務專線：(0800) 212154
政風專線電話：(02) 27571700
政風專線傳真：(02) 27587233
政風電子信箱：thics@mail.vac.gov.tw
政風檢舉信箱：台北郵政99之139號信箱
政風網址：http://www.vac.gov.tw/ethics

榮院剪影

榮院發揮愛心 榮民眷歡度春節



台北榮總桃園分院醫護人員和年長病友們一起歡樂圍爐。(張家驥攝)

為營造新春快樂氣氛，日前舉辦「圍爐」及「贈春聯」活動。該院為使長期照護的貧困榮民，共享年節氣氛，特由院內同仁、照服員及管理顧問公司，合辦「圍爐」活動。年長病友由家屬或照服員協助包「元寶」，又在護理師協助下，開心哼唱懷舊歌曲，還有人

暢談當年參與戰役的艱苦；大夥圍在桌邊，等著「元寶」上桌、年菜入口，說說笑笑，歡喜團圓。社工主任陳明明並代表代院長黃毓龍發放紅包袋，每位年長病友，都帶著滿足感謝的心情，度過快樂的一天。另在社工室規劃下，邀請桃園中華書法教學研究會的鄒英妹、林麗姬、陳嘉璋等三位老師，及分院精神科主任醫師章海濱共同書寫「吟詩捉對賀新春、揮毫成章慶小龍」等對句春聯，援筆成章，開心地滿足求字者的需求，增添年節歡樂氣氛。

日前在院前廣場舉辦歡慶春節活動，安排嘉義市東川里婆婆媽媽志工隊表演打鼓，廚師李文中教導製作臘肉及客家美食，並邀請書法家書寫春聯贈送榮民眷與民眾。院長鄭紹宇也揮毫寫春聯，並一起體驗臘肉製作方法。現場另有量血壓、免費癌症篩檢及健康諮詢等相關活動，為居民健康把關。

獨居榮民，轉達輔導會的關懷；並發動病友，協助年長榮民打掃居家環境。孫卓卿同時致贈春聯、禦寒帽與毛毯予榮民，親切叮嚀注意保暖，保重身體。該院另邀請嘉義縣書法協會前理事長賴海彬偕同協會成員一行六人，於門診大廳揮毫寫春聯，贈予候診病患。分院同時安排院內廚師、營養師，教導大家如何製作臘肉，健康迎新年。

護理之家特別聘請外燴師傅，以「辦桌」方式，邀請大家圍爐過節，並設計十多道適合老人家的菜單，讓長輩們吃得津津有味。鳳林榮院另動員秘書室、人事室、社工室及替代役男等十餘人，前往花蓮光復鄉大馬村遺眷張阿蘭住處，協助整理居家環境，及清理可回收的資源，都由地區服務組長韓修義及王宏紳，分別聯絡清潔隊及資源回收商加以清運，並將資源回收收入交給張女士的家屬，讓老人家安心過個好年。

六十歲男性病患為病患裝置「心臟雙腔再同步去顫器」後，使得病患心臟功能進步百分之二十五，並能從事喜愛的相關運動。旅居東南亞商務人士，去年在美國診斷罹患心臟衰竭合併左右心室不同步收縮。因此，美國心臟科醫師建議他裝置「心臟雙腔再同步去顫器」，以改善心臟收縮功能，並防止心臟猝死。這位男性病患乃自費至臺中榮總門診，隨即安排在心臟血管中心住院，裝置心臟雙腔再同步去顫器，經過二個月後，病患心臟功能即明顯進步百分之二十五，且病情持續改善中。臺中榮總心臟血管中心醫師謝育整表示，心臟衰竭病患每年約有百分之二十五的死亡率，其中百分之三十至五十是心因性猝死；心臟衰竭病患如合併心臟左右心室不同步收縮，將使心臟功能效率下降，心臟衰竭情形將更為惡化，而體內自動去顫器已證實可降低死亡率。謝育整指出，近年由於心臟節律器的進展，目前已有結合可改善心臟功能的「心臟再同步節律器」及「心臟雙腔再同步去顫器」，發展出「心臟雙腔再同步去顫器」，除可改善心臟功能外，並可降低猝死機率。



台北榮總院長林芳郁(右)、亞東紀念醫院院長朱樹勳(中)、長庚紀念醫院院長翁文能(左)於北區聯合器官捐贈網簽約典禮時合影。(彭柱珍提供)

「北區聯合器官捐贈網」成立 (臺北訊) 臺北榮總、長庚紀念醫院及亞東紀念醫院，日前於器官捐贈移植登錄中心會議室舉行「北區聯合器官捐贈網」簽約典禮，開啟臺灣器官捐贈發展新紀元。臺北榮總院長林芳郁、亞東紀念醫院院長朱樹勳、林口長庚紀念醫院院長翁文能，共同簽約成立「北區聯合器官捐贈網」，並由朱樹勳院長就任「北區聯合器官捐贈網」管理委員會第一屆主席，希望透過跨院際合作，促使器官捐贈風氣推廣更臻圓滿。據統計，截至今年一月二十二日為止，臺灣地區等待器官移植的病患有八千多人，但每年等到器官捐贈的人數卻相差甚多，有鑒於不少患者等待多年，卻出現「南心北送」情形，因此衛生署於一〇一年將器官捐贈分配，改採「從急從近」原則，除依疾病嚴重程度，還考量區域性，若重病等級相同，器官優先分配給同區患者。「北區聯合器官捐贈網」將制定標準作業準則，提供捐贈合作醫院相關作業輔導及教育訓練；落實器官勸募網絡精神，保障生命末期病人善終權益；遵守器官分配原則；強化「第一線實務工作人員」對器官捐贈認同度及敏感度；持續推動「器官捐贈家屬的永續關懷」，建立器官捐贈者家屬心理支持與悲傷輔導制度。

賴世雄 英語會話即時通 Lesson 26 Meeting the Landlord 第二十六課 和房東見面
Dialogue
Mindy: Well, what do you think?
Rob: It's perfect. I'll take it.
Mindy: All right. I'll need you to sign a lease.
Rob: How long can I rent out your apartment for?
Mindy: A year. That's how long I'll be gone.
Rob: Sounds pretty good.
Mindy: I'll need to get a deposit of two months as well as the first month's rent.
Rob: Sure. I can come back tomorrow, give you the money, and sign the lease.
Mindy: All right. See you then.
會話
敏蒂：嗯，你覺得呢？
羅伯：太好了！我要了！
敏蒂：好的，我需要你簽租約。
羅伯：我可以租妳的公寓多久？
敏蒂：一年，這一年期間我都不在。
羅伯：聽起來不錯。
敏蒂：我要請你先付兩個月的押金和一個月的房租。
羅伯：沒問題！我明天會再來一趟，把錢給妳，然後再簽租約。
敏蒂：好的，到時候見。
(資料來源：常春藤解析英語雜誌社)

交流道
榮民、榮眷投稿，文以一千字為度，相片附說明，並請註明「姓名、電話、通訊地址和作者速寫」，如經選用另請同意提供一身分證統一編號、立帳郵局局號、帳號或銀行帳號(含分行別)。打字稿及數位照片，請以E-Mail傳「榮光雙週刊編輯部」：mahsin@vac.gov.tw(亦可燒錄光碟郵寄)；手寫稿件請寄台北市松山區105光復北路一三三號二樓。因限於篇幅，本刊具有刪修權，作品如經採用，將同時刊登於榮光雙週刊電子報(http://epaper.vac.gov.tw/index.htm)，或納編於輔導會專書，或授權轉載。洽詢專線：02-27650473。
◆本刊第六版「老兵憶往」、「眷村的故事」：等單元，因屬作者個人憶往舊事，部分人、事、時、地、物，或因時隔久遠，難以考證，如有誤植之處，尚請讀者見諒。



台北榮總員山分院病友在春節前，協助獨居老人打掃家居環境。(王貽榮攝)

日前前往臺北榮... (宜蘭訊) 高雄榮總屏東分院院長李元彬日前偕同醫護主管，慰問住院病患，並代表曾主委致贈營養品予住院榮民。另慰問分院周邊單身榮民及遺眷，祝福平安快樂。另外，該院為確實做好春節各項安全維護工作，於春節前召集春假值勤人員，舉辦安全維護講習，律訂具體作法，以保持「零事故」、「過好年」、「服務不打烊」為目標，使榮民榮眷平安歡度春節。

裝置再同步去顫器 改善心臟功能

心臟血管中心，日前成功為病患裝置「心臟雙腔再同步去顫器」後，使得病患心臟功能進步百分之二十五，並能從事喜愛的相關運動。旅居東南亞商務人士，去年在美國診斷罹患心臟衰竭合併左右心室不同步收縮。因此，美國心臟科醫師建議他裝置「心臟雙腔再同步去顫器」，以改善心臟收縮功能，並防止心臟猝死。這位男性病患乃自費至臺中榮總門診，隨即安排在心臟血管中心住院，裝置心臟雙腔再同步去顫器，經過二個月後，病患心臟功能即明顯進步百分之二十五，且病情持續改善中。臺中榮總心臟血管中心醫師謝育整表示，心臟衰竭病患每年約有百分之二十五的死亡率，其中百分之三十至五十是心因性猝死；心臟衰竭病患如合併心臟左右心室不同步收縮，將使心臟功能效率下降，心臟衰竭情形將更為惡化，而體內自動去顫器已證實可降低死亡率。謝育整指出，近年由於心臟節律器的進展，目前已有結合可改善心臟功能的「心臟再同步節律器」及「心臟雙腔再同步去顫器」，發展出「心臟雙腔再同步去顫器」，除可改善心臟功能外，並可降低猝死機率。



國際崇地花蓮社總幹事林利勤(右三)代表捐贈療護用品和奶粉，由鳳林榮院副院長何裕鈞(左四)代表接受。(曾祥瑞攝)

國際崇地花蓮社總幹事林利勤日前代表社長徐榛蔚，偕同社員及芝蔴村幼兒園小朋友，攜帶紙尿布和奶粉等民生物資，慰問鳳林榮院護理之家低收入、身心障礙及年長住民，由副院長何裕鈞代表接受，並致謝意。小朋友們載歌載舞的可愛模樣，讓住民們深感溫馨、愉悅。

國際崇地花蓮社捐贈療護用品

鳳林榮院另動員秘書室、人事室、社工室及替代役男等十餘人，前往花蓮光復鄉大馬村遺眷張阿蘭住處，協助整理居家環境，及清理可回收的資源，都由地區服務組長韓修義及王宏紳，分別聯絡清潔隊及資源回收商加以清運，並將資源回收收入交給張女士的家屬，讓老人家安心過個好年。